

你好佐倉



出版人：佐仓市役所计划政策部广报课 ☎(043)484-1111 转 2275; (043) 484-6103, 传真:043-486-8720, 网址: <https://www.city.sakura.lg.jp>
半月刊「こうほう佐倉」是佐仓市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯,除了日文版以外,市役所另外还以月刊方式,定期出版英文版、西班牙文版和中文版。中文版是日文版的浓缩版,在市役所网页上也可以阅读。如有需要者请拨打电话至广报课,我们将以邮寄方式送到您府上。中国语的咨询时间是在每週的周五,询问处为市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课,请多多利用。

佐仓草笛之丘 7月, 8月的活动

【开园时间】9:00~17:00(入园到 16:00)
【门票】大人 410 日元、中小小学生 100 日元、幼儿免费
【询问、报名】佐仓草笛之丘 ☎485-7821

●烧土俑陶器教室(不挂釉子) 7/21 (周五)
10~12 点【费用】800 日元【对象者】小学生以上(低年级须要有家长陪伴)【定员】20 名, 先后顺序

●捞金鱼游戏 7/22 (周六) 10:00~12:00、13:00~15:00
【对象者】小学生以上(幼儿须要有家长陪伴)【费用】300 日元【定员】各 15 名先后顺序

●玻璃彩绘教室 7/25 (周二)13:00~15:00
【对象者】小学生以上【费用】800 日元【定员】20 名先后顺序

●用 LED 制作竹灯笼教室 7/27 (周四) 10:00~12:00
【对象者】小学生以上【费用】500 日元【定员】20 名先后顺序

●科学实验教室① 7/30 (周日) 10:00~12:00
【对象者】小学高年级【费用】300 日元【定员】20 名先后顺序

●利用牛奶空盒作电气汽车 8/1 (周二) 10:00~12:00
【对象者】小学生以上【费用】600 日元【定员】20 名先后顺序

●科学实验教室② 8/5 (周六) 10:00~12:00
【对象者】小学高年级【费用】300 日元【定员】20 名先后顺序

●观察森林的生物 8/8 (周二) 10:00~12:00
【对象者】小学生以上。系带手套、防虫剂、放大镜及笔记本※免费,雨天中止【定员】20 名先后顺序

●制作万花筒教室 8/9 (周三) 10:00~12:00
【对象者】小学生以上【费用】500 日元【定员】20 名先后顺序

●烧陶器教室(不挂釉子) 8/10 (周四) 10~12 点【费用】800 日元【对象者】小学生以上(低年级须要有家长陪伴)【费用】800 日元【定员】20 名先后顺序

●制作和式气氛迷你草席 8/15(周二)10:00~12:00
【对象者】小学生以上【费用】300 日元【定员】20 名先后顺序

●用牛奶纸盒作帽子及风车 8/22(周二)10:00~12:00
【对象者】小学生以上【费用】500 日元【定员】20 名先后顺序

●星空观察教室 8/28 (周一) 19:00~20:30
※雨天中止
【对象者】谁都可以。(小学生以下须要有家长陪伴)【费用】免费【定员】25 名先后顺序

●跌路教室~集合了跌路爱好者 8/29(周二)10:00~12:00
【对象者】小学生以上【费用】100 日元【定员】20 名先后顺序

《共同事项》
活动全项需要申请报名从 7 月 5 日(周三)9:00~开始受理申请。活动一人只限参加一项。除了草笛之丘二维码参加费用外入园费另付。



※采摘向日葵的贩卖~花期中 9:00~16:00。

1 株 100 日元, 一人限采 2 株。

※观光船游览印旛沼

预定开航是于活动期间的周六、日。

费用是大人 1,000 日元、小孩 500 日元。

【询问】佐仓市观光协会 ☎486-6000



佐仓焰火大会2023
8月5日周六下午7点到8点30分
印旛沼湖畔 暴风雨改隔天



【询问】佐仓市观光协会 ☎486-6000
佐仓的魅力推进课 ☎484-6146

■交通管制的通知【大会前后】8 月 4 日(周五)8:00~8 月 7 日(周一)12:00 止。由于设置及拆除现场的装置,区域内的自行车道禁止通行。【当天】8 月 5 日(周六)17:30~21:30 左右。※部分区间到 20:30 左右解除※部分地区的交通管制有可能为解除时间的前后。敬请原谅与合作。



好快呀~今年的夏日即将到来

在这季节,当地农家清晨现摘的蔬菜没有比这又新鲜又美味的自然营养了,可让您暑气全消哦!希望在您平时的餐桌上多加上一盘当地佐仓产既新鲜又营养丰富的蔬果,保证您今年的夏天绝对战胜暑气。【询问】农政课 ☎484-6142

下记是市内农产品的直销贩卖所。应时应节的农产品是所内最大特点,产地地消的巡游更是推荐您一游。



JA 千叶みらい农产直销佐仓店
地点、电话: 寺崎 761 号
☎485-6115 时间: 9:30~17:00
公休日: 周二、新年假期、盂兰盆节

农产物直销所~榎之木
地点、电话: 青菅 940 号之 1
☎463-8877 时间: 9:00~17:00
公休日: 新年假期、盂兰盆节

やとみ(弥富)直销所
地点、电话: 岩富町 532 号之 2
☎498-1316 时间: 9:00~16:00
公休日: 新年假期、盂兰盆节

金子牧场
地点、电话: 山崎 489 号
☎485-0792 时间: 10:00~16:00
(夏季到 17:00) 公休日: 周三、新年假期

佐仓草笛之丘直销所
地点、电话: 饭野 820 号
☎485-7821 时间: 9:00~16:00
公休日: 周一(11月下旬~3月) 新年假期

榎之木南由加利之丘直销所
地点: 南由加利之丘 14-4
时间: 9:30~12:30 ※没有电话
公休: 周六日、新年假期、盂兰盆节

マルシェかしま(乡村广场)
地点、电话: 角来 1758 号之 3
☎310-7790 时间: 9:00~16:00
公休日: 新年假期、盂兰盆节

佐仓蘑菇园 地点: 太田 2395 号
电话: ☎486-3987 时间: 8:30~16:00, 周六・日、节日 8:00~
公休日: 周一、二、节日的隔天、1/1~1/2

国民健康保险税・后期高龄者医疗保险费

■本年度的国民健康保险税缴税通知书、后期高龄者医疗保险费缴纳通知书，**将于7月中旬邮寄给您，请注意您府上的信箱。**

◎缴税对象如下(义务缴税者)：

■**国民健康保险税～缴税者为一家之家长。**其家长就算没有加入国民健康保险，但其他家属有加入者时，必有义务缴纳保险费，缴纳通知书与保险证将寄给家长。

■**后期高龄者医疗保险费～缴费者是为加保的本人。**缴纳通知书与保险证将寄给本人。(配偶或家长有义务负责缴纳保险费连带责任)

■**保险卡的更新**

国民健康保险及后期高龄者医疗的被保险者证(保险卡)将开始更新。

新的保险卡将在7月中旬以后，顺序以简易挂号的方式邮寄至您府上，请在这时期特别注意您的信箱。如果出门没在家时，请按照留书上记载的方式联络咨询，邮局可以再次为您服务。

■**有关限度额适用认定书**

现在持有的认定证明书将于7月31日到期。8月以后仍有需要的人请再重新办理申请。

此外，持有后期高龄者医疗认定证的人，家庭成员及所得收入等状况与前期没有变更的人士，将新的限度额适用认定证于保险证同封邮寄您府上。敬请留意。

【询问】健康保险课《健保》保税・保险卡→☎484-6125

《健保》限度额适用认定→☎484-1783

《后期高龄者医疗》→☎484-6136

发送护理保险费缴纳通知书

■缴付护理保险费者(65岁以上的人)，在7月中旬将用信封方式邮寄护理保险费缴纳通知书及缴单给您。



由缴纳方式邮寄给您的申请资料有所而异。(用纳付书(账户汇款)缴付)护理保险费纳入通知书兼纳付书从(用信封寄给您)。(年金自动扣除缴付)护理保险费决定通知书兼特别征收开始通知书(以明信片方式通知您缴费)

【询问】介护保险课→保险费☎484-6187

■**更新护理保险负担限度额**

有发给受理认定护理保险的人士，将更新护理保险的负担限度额。新的负担限度额证将在7月中旬邮寄给您，8月1日开始，请使用新的证件(有效时期为每年的7月31日)。请注意因所得课税的不同负担的护理保险费额率也有所而异。务必确认新的负担额率。不明之处请咨询

【询问】介护保险课→负担额率证・限度额认定证☎484-6174

当丢出塑料瓶垃圾时，请摘掉塑料瓶的标纸与瓶盖

◎塑料瓶是一项很宝贵的回收资源

市从2022年4月已开始，塑料瓶可放在垃圾收集处回收。在2022年度中塑料瓶的回收量约有238公吨(2021年度58公吨)。然而回收量的增加也关系到市财政收入的增加，因请各位能持续珍惜资源，协助回收的公益。谢谢合作与协助。



◆**塑料瓶的拿出方法**

请先摘掉标纸和瓶盖、清洗、压扁之后，可以和摘掉的标纸、瓶盖(※)，放入市指定「塑料制容器包装」(黄色)的垃圾袋，拿出放在垃圾收集处。(※)…在回收时机器会作自动分类选择。废弃物对策课☎484-6149

叮咛一句～★请注意还付款的诈欺事件，如有可疑的电话时请立即与警察联络→佐仓警察署☎484-0110、紧急时110★「认知症的支援～」想正确理解以能支援症者。咨询高龄者福祉课☎484-6343

住民税免课税及只被课平均分配住民税的家庭

将发给「对策物价上涨的临时补助金」

为克服生活上需要的能源费用・食料日用品等物价的上涨，特别是对家庭经济有很大影响的住民税免课税及只被课平均分配住民税的家庭，而所发给的临时补助金。

【补助金额】一个家庭3万日元

【对象】符合下记①、②、③任一家庭，在2023年6月1日(基准日)之时全体家人皆居住于佐仓市内。※有接受被征住民税纳税者的其他亲属抚养的家庭为对象外※包括有提出适用租税条约的家庭将为对象外※请注意①、②、③无法并用申请给付。



详情请参阅右记市网页或咨询有关单位。

【询问】社会福祉课临时特别给付金担任☎484-6496

①住民税免课税的家庭

全体家人皆为2023年度住民税免课税的家庭。

②只被课平均分配住民税的家庭

全体家人皆为2023年度包括只有被课平均分配住民税，但不包括有被课收入分配住民税的家庭(市自行发给)。



被认定为对象者的家庭，将以家长的名义邮寄发送要项确认书给您。在收到后请填写入必要事项再请返送。(预定在7月上旬以后发送)※部分无关确认书的邮件发送有必须申请

③家计突变情况的家庭

上记①②以外居住于市内的家庭，在预料之外2023年1月到同年的9月中家计有突变的状况，①或者是②在一样的状况时也可被认同对象家庭(市自行发给)。



此项必须办理申请。申请书从7月18日起在市内出張所・派出所、佐仓市社会福祉协议会、佐仓生活支援中心托分发。同日以后从市的网页也可下载。无法拿到手的人可邮寄至您府上，请咨询有关单位。

※确认书・申请书的提出期限为10月20日(周五)

※提出申请到发给补助金后，需要约1到1个半月的时间。

招募市营住宅居民

【期间】7月18日(周二)8:30～31日(周一)17:15止
※招募住宅户、募集资格、租金等，请参阅申请书。

【招募指南・申请书分发处】申请书从7月10日(周一)在住宅课、各出張所、弥富派出所、西志津市民服务中心、佐仓市民服务中心可领取

【申请】请填写好申请书附上所需资料，向住宅课提出申请。不可邮寄。

【询问】住宅课住宅担任班☎484-6168

通知 遥控直升机喷洒防除水稻病虫害农药

～基于农药取缔法，使用高安全性的杀虫剂～

时间从清晨4:00～早上10:00左右。

实施地区及日期如下：7月22日(周六)佐仓地区

7月23日(周日)臼井、千代田、志津、根乡地区

7月24日(周一)和田、根乡(城)地区

7月25日(周二)根乡、弥富地区

注意事项：◆喷洒当天请不要进入散布区域◆喷洒区域附近的住家请不要把食物或饮水放在室外◆喷洒区域附近的住家有需要汽车盖套，敬请事先连络◆5天之内请不要进入有撒过农药的水田里※要是感到身体不舒服的人，请联络有关单位。※因气候状况可能会延期或更改开始时间，延期时将以宣传车广播。

【询问】佐仓市植物防疫协会事務局

(JA千叶みらい佐仓四街道营农中心内)☎485-6115